



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.6/2000/3
5 July 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по политике в области технического
согласования и стандартизации
Десятая сессия, 6-8 ноября 2000 года

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ДЕСЯТОЙ СЕССИИ
(включая предварительную программу Рабочего совещания 7 ноября),**

**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
в понедельник, 6 ноября, в 10 час. 00 мин.**

- | | |
|---|-------------------|
| 1. Утверждение повестки дня | TRADE/WP.6/2000/3 |
| 2. Выборы должностных лиц | |
| 3. Вопросы, возникающие в связи с пятьдесят пятой сессией Европейской экономической комиссии и третьей и четвертой сессиями Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства | ECE/TRADE/231 |
| 4. Рабочее совещание по вопросу о роли международных стандартов и технических регламентов в международной торговле | TRADE/WP.6/2000/4 |

- | | | |
|----|---|---|
| 5. | Обзор изменений в деятельности по стандартизации и в сотрудничестве в области регламентации на международном, региональном и национальном уровне | TRADE/WP.6/2000/5 |
| 6. | Координация | TRADE/WP.6/2000/6 |
| | - Перечень ЕЭК по стандартизации | TRADE/WP.6/2000/7 |
| 7. | Согласование | |
| | a) Роль международных стандартов в международном согласовании | ECE/TRADE/231 |
| | b) Проект ЕЭК ООН "Международная модель применения надлежащей практики нормативного регулирования для подготовки, принятия и осуществления технических регламентов с использованием международных стандартов" | TRADE/WP.6/2000/8
TRADE/WP.6/2000/9 |
| 8. | Оценка соответствия | |
| | a) Обзор изменений в области оценки соответствия на международном, региональном и национальном уровне | TRADE/WP.6/2000/10
TRADE/WP.6/2000/11 |
| | b) Проблемы, с которыми сталкиваются страны с переходной экономикой в отношении процедур оценки соответствия | TRADE/WP.6/2000/12 |
| | c) Вопросы политики в области обеспечения качества | TRADE/WP.6/2000/13
TRADE/WP.6/2000/14
TRADE/WP.6/2000/15 |
| | d) Рабочее совещание по использованию стандартов системы экологического менеджмента ИСО 14000 в химической промышленности в регионе ЕЭК ООН | TRADE/WP.6/2000/1
TRADE/WP.6/2000/2
TRADE/WP.6/2000/2/Add.1 |
| 9. | Метрология | TRADE/WP.6/2000/13 |
| | - Стандартизация методов испытаний | TRADE/WP.6/1999/16 |

- | | |
|--|--|
| 10. Проект международного соглашения между государствами - членами ЕЭК ООН по вопросам технического согласования | TRADE/WP.6/1999/16
TRADE/WP.6/1999/16/Add.1
TRADE/WP.6/2000/17 |
| 11. Программа работы | TRADE/WP.6/2000/18 |
| 12. Прочие вопросы | TRADE/WP.6/2000/19 |
| 13. Утверждение доклада | |

* * *

Делегациям предлагается ознакомиться с приводимым ниже предварительным расписанием обсуждения пунктов повестки дня, которое было подготовлено по их просьбе, для того чтобы обеспечить большую гибкость в организации и проведении сессии и дать возможность экспертам сосредоточить свое внимание на различных областях работы:

ПЕРВЫЙ ДЕНЬ	6 ноября	Пункты 1, 2, 3, 5, 8, 9
ВТОРОЙ ДЕНЬ	7 ноября	Пункт 4 (рабочее совещание) и пункты 6, 7, 10
ТРЕТИЙ ДЕНЬ	8 ноября	Пункт 4 (выводы рабочего совещания) Пункты 11, 12, 13

* * *

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Введение

1. Предварительная повестка дня была подготовлена секретариатом на основе:
а) программы работы Рабочей группы по политике в области технического согласования и стандартизации; б) соответствующих решений, принятых Европейской экономической комиссией на ее пятьдесят пятой сессии (май 2000 года), Рабочей группой на ее девятой сессии (май 1999 года), Комитетом по развитию торговли, промышленности и предпринимательства на его третьей сессии (июнь 1999 года); и с) договоренностей, достигнутых должностными лицами, координаторами и докладчиками на их совещании, состоявшемся в Будапеште в апреле 2000 года.

Пункт 1 – Утверждение повестки дня

2. В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Пункт 2 – Выборы должностных лиц

3. В соответствии с правилами процедуры Комиссии и установившейся практикой Рабочая группа, как ожидается, изберет Председателя и заместителя Председателя. Напоминается, что на девятой сессии Председателем был избран г-н К. АРВИУС (Швеция), а заместителями Председателя - г-н В. КОРЕШКОВ (Беларусь) и г-жа М. САУНДЕРС (Соединенные Штаты Америки).

Пункт 3 – Вопросы, возникающие в связи с пятьдесят пятой сессией Европейской экономической комиссии и третьей и четвертой сессиями Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства

4. На своей третьей сессии в июне 1999 года Комитет поддержал деятельность Рабочей группы в областях международной стандартизации и технического согласования. Он одобрил результаты девятой сессии, в том числе выводы Рабочего совещания, утвердил решение о создании Специальной группы специалистов по методам стандартизации и нормативного регулирования и положительно оценил инициативы Рабочей группы, касающиеся межсекторального сотрудничества и установления ею более тесных связей с частным сектором (документ ECE/TRADE/231).

5. Секретариат сделает устное сообщение о проведенных обсуждениях и принятых решениях на пятьдесят пятой сессии Комиссии (май 2000 года), а также о результатах дискуссий, проведенных во время четвертой сессии Комитета (21-23 июня 2000 года). Доклад о работе четвертой сессии будет представлен делегациям.

Пункт 4 – Рабочее совещание по вопросу о роли международных стандартов и технических регламентов в международной торговле

6. На своей восьмой сессии Рабочая группа постановила организовать ряд рабочих совещаний в целях обмена мнениями о внедрении и применении международных стандартов в конкретных секторах с представителями национальных организаций по стандартизации, органов власти и экономических операторов. Такое рабочее совещание было проведено одновременно с девятой сессией (его выводы содержатся в приложении 2 к докладу о работе девятой сессии, документ TRADE/WP.6/1999/ 18).

7. На совещании должностных лиц, координаторов и докладчиков, которое состоялось в Будапеште в апреле 2000 года, было принято решение организовать рабочее совещание во время ноябрьской сессии Рабочей группы в 2000 году.
8. Задача Рабочего совещания будет заключаться в том, чтобы проанализировать текущее положение и стоящие перед субъектами предпринимательской деятельности проблемы, которые вызваны различиями в технических регламентах, стандартах и процедурах оценки соответствия на разных рынках. Представители международных, региональных и национальных организаций и органов по стандартизации, регулирующих органов и предпринимательских ассоциаций выскажут свои соображения, с одной стороны, о том, каким образом обеспечить охрану здоровья, безопасности и окружающей среды и, с другой стороны, как свести к минимуму технические барьеры в торговле; каким образом согласовать цели регламентирования и использовать международные стандарты в этом контексте.
9. Рабочее совещание также обеспечит возможность для обмена мнениями о проекте ЕЭК ООН, касающемся предварительной "Международной модели применения надлежащей практики нормативного регулирования для подготовки, принятия и осуществления технических регламентов с использованием международных стандартов", который был подготовлен Специальной группой специалистов по методам стандартизации и нормативного регулирования (Группой "СТАРТ"). (Подробную информацию см. в пункте 7 b) повестки дня "Согласование".)
10. Кроме того, Рабочее совещание позволит напомнить о результатах деятельности Рабочей группы с момента ее создания в нынешнем виде в 1990 году (десятая годовщина) и в целом о работе ЕЭК ООН по вопросам политики в области стандартизации с января 1970 года, когда было проведено первое совещание правительственных должностных лиц, ответственных за политику в области стандартизации (тридцатая годовщина).
11. Предварительная программа Рабочего совещания содержится в приложении I.
12. Принять участие в дискуссиях будет предложено представителям международных организаций по стандартизации и национальных органов, занимающихся вопросами стандартов, должностным лицам из национальных и региональных регулирующих органов и представителям деловых кругов из государств – членов ЕЭК ООН. Рекомендации Рабочего совещания будут представлены Рабочей группе на утверждение.

13. В качестве справочной документации по этому пункту повестки дня Рабочей группе будут представлены предварительная повестка дня рабочего совещания (TRADE/WP.6/2000/4), сообщения и доклады, касающиеся международного, регионального и национального опыта в области технического согласования, и проект текстовой версии "Международной модели" (документ TRADE/WP.6/2000/8).

Пункт 5 – Обзор изменений в деятельности по стандартизации и в сотрудничестве в области регламентации на международном, региональном и национальном уровнях

14. Международным и региональным организациям и группировками (включая Европейскую комиссию и Содружество Независимых Государств) и национальным делегациям предлагается сообщить о своей деятельности в области стандартизации и регламентации. Если такая информация будет представлена заблаговременно до начала сессии, она будет опубликована в документе TRADE/WP.6/2000/5.

15. Секретариат обобщит информацию, ранее полученную от некоторых национальных делегаций по соответствующим темам, включая национальное законодательство, административные процедуры и системы технического согласования. Другим делегациям предлагается представить аналогичную информацию.

Пункт 6 – Координация

Перечень ЕЭК по стандартизации

16. Рабочей группе для рассмотрения будет представлен проект пятого пересмотренного варианта Перечня ЕЭК по стандартизации, отражающий замечания к Перечню, высказанные на девятой сессии Рабочей группы (документ TRADE/WP.6/2000/6). Докладчик по координации сообщит о замечаниях, полученных от заинтересованных организаций и стран после проведения последней сессии, с тем чтобы принять решение о пятом пересмотренном варианте Перечня на предстоящей сессии.

17. На совещании должностных лиц, координаторов и докладчиков, состоявшемся в апреле 2000 года, была высказана идея предложить правительствам проанализировать целесообразность расширения Перечня по стандартизации за счет добавления к нему приложения, в котором будут указываться сектора или категории продукции, по которым правительства считают необходимым дополнительно развивать международное сотрудничество, связанное с целями регламентирования. Такая информация поможет определить потенциальные области для согласования технических регламентов, в частности, с использованием международных стандартов. Данные вопросы также будут рассмотрены в контексте обсуждений по пункту 7 b) повестки дня "Согласование".

18. Сообщения от организаций и национальных делегаций будут опубликованы в документе TRADE/WP.6/2000/7.

19. Рабочая группа, возможно, сочтет целесообразным учредить специальную группу для доработки пятого пересмотренного варианта Перечня по стандартизации.

Пункт 7 – Согласование

а) Роль международных стандартов в международном согласовании

20. Следует напомнить, что на своих седьмой, восьмой и девятой сессиях Рабочая группа обсудила пути создания транспарентных систем для внедрения международных стандартов на национальном уровне. Анализ полученной информации свидетельствует о том, что многие международные организации по стандартизации не располагают специальными системами для наблюдения за внедрением на национальном уровне разработанных ими стандартов.

21. Таким образом, на своей девятой сессии Рабочая группа подчеркнула, что следует рекомендовать международным организациям по стандартизации укреплять и использовать механизмы, применимые к их членам в области внедрения их стандартов и обеспечения в этой связи соответствующей транспарентности.

22. На рассмотрении Рабочей группы будут находиться Рекомендации ЕЭК ООН относительно политики в области стандартизации (ECE/STAND/17/Rev.3). Докладчики и координаторы подготовят предложения, касающиеся возможных дальнейших мер по обеспечению эффективного обзора и осуществления существующих рекомендаций ЕЭК ООН на основе результатов обсуждения и рекомендаций Рабочего совещания по внедрению и использованию международных стандартов, которое проходило во время майской сессии Рабочей группы в 1999 году.

23. С учетом выводов Рабочего совещания, состоявшегося в мае 1999 года, Рабочая группа предложила национальным организациям, принимающим участие в работе международных и региональных организаций по стандартизации и в голосовании по вопросам принятия конкретных стандартов и рекомендаций, рассмотреть вопрос о взятии на себя обязательств по предоставлению информации о внедрении и использовании (или масштабах внедрения и использования) этих принятых стандартов в их странах. Такие обязательства будут отражать уровень поддержки национальными органами и их членами деятельности по внедрению и использованию международных стандартов в качестве средства для упрощения международной торговли. Комитет по развитию торговли, промышленности и предпринимательства на своей третьей сессии в июне 1999 года одобрил данное решение как рекомендацию для вспомогательных органов ЕЭК ООН.

24. Комитет также отметил важное значение сокращения расхождений между международными, региональными и национальными стандартами, которые могут создать барьеры для торговли. Он одобрил выводы Рабочего совещания и включил их в приложение к докладу о работе своей третьей сессии (ECE/TRADE/231, приложение 1).

в) Проект ЕЭК ООН "Международная модель применения надлежащей практики нормативного регулирования для подготовки, принятия и осуществления технических регламентов с использованием международных стандартов"

25. Следует напомнить, что на своей последней сессии Рабочая группа приняла решение о том, что в качестве основы для технического согласования на глобальном уровне технические регламенты должны, как правило, ограничиваться основными требованиями, необходимыми для достижения целей регламентирования. В дополнение к этим регламентам в качестве предпочтительного средства установления подробных требований должны признаваться международные стандарты.

26. С учетом этого Рабочая группа постановила создать специальную группу экспертов для изучения того, каким образом технические регламенты могут способствовать более широкому использованию международных стандартов. Это предложение было также утверждено Комитетом в июне 1999 года.

27. В сентябре 1999 года была официально учреждена Специальная группа специалистов по методам стандартизации и нормативного регулирования (Группа "СТАРТ"). Работа Группы направлена на то, чтобы обеспечить руководство надлежащей практикой нормативного регулирования и выступать механизмом добровольного сотрудничества между нормативными органами, разработчиками стандартов и промышленностью с целью надлежащего использования международных стандартов в законодательстве.

28. Такие механизмы были в предварительном порядке названы "Международной или глобальной моделью применения надлежащей практики нормативного регулирования для подготовки, принятия и осуществления технических регламентов с использованием международных стандартов". В феврале 2000 года проект "Модели" был подготовлен и разослан правительствам для информации и представления замечаний. Для информации проект был также представлен Комитету по техническим барьерам в торговле ВТО на его сессии 25 февраля 2000 года и специальному совещанию ОЭСР по техническим барьерам в торговле, которое проходило 16 и 17 марта 2000 года.

29. Идея "Модели" была поддержана рядом стран и организаций, которые заявили о своей заинтересованности сотрудничать с секретариатом ЕЭК ООН в дальнейшей подготовке такого проекта.

30. В период с сентября 1999 года по апрель 2000 года Группа "Старт" провела четыре совещания, и в мае 2000 года был подготовлен первый рабочий проект "Международной модели". В июне 2000 года Группа планирует организовать неофициальное совещание по проекту с заинтересованными правительственными органами, международными организациями и представителями ассоциаций предпринимателей, чтобы включить все соответствующие замечания в проект документа, который должен быть представлен для рассмотрения и обсуждения на десятой сессии (документ TRADE/WP.6/2000/8).

31. Международным и региональным организациям и национальным делегациям предлагается представить свои замечания по проекту документа "Международная модель". Сообщения будут опубликованы в документе TRADE/WP.6/2000/9.

Пункт 8 – Оценка соответствия

a) Обзор изменений в области оценки соответствия на международном, региональном и национальном уровне

32. Международным и региональным организациям и национальным делегациям предлагается сообщить об изменениях в области оценки соответствия на международном, региональном и национальном уровне. Если такая информация будет представлена заблаговременно до начала сессии, то она будет опубликована в документе TRADE/WP.6/2000/10.

33. Докладчик по оценке соответствия представит Рабочей группе предложения (TRADE/WP.6/2000/11), касающиеся будущих стратегий в регионе ЕЭК ООН в данной области.

b) Проблемы, с которыми сталкиваются страны с переходной экономикой в отношении процедур оценки соответствия

34. Следует напомнить, что во время обсуждения на девятой сессии Рабочая группа отметила ряд проблем в области оценки соответствия, стоящих перед странами с переходной экономикой.

35. С учетом важности этих вопросов и в ответ на просьбу Рабочей группы Докладчик по оценке соответствия представил документ об основных вопросах и проблемах, существующих в данной области в регионе ЕЭК ООН, на Симпозиуме ВТО по вопросам оценки соответствия (июнь 1999 года, Женева).

36. Докладчик по оценке соответствия представит документ о взаимном признании и роли аккредитации в международной торговле (в частности, по вопросам, касающимся признания сертификатов ИСО 9000) – (TRADE/WP.6/2000/12).

c) Вопросы политики в области обеспечения качества

37. Национальным делегациям и международным региональным организациям предлагается сообщить о своем опыте в деле внедрения и использования различных мер политики по обеспечению качества (TRADE/WP.6/2000/13).

38. Приняв участие в международной конференции "Качество-99", проходившей в Минске в ноябре 1999 года, секретариат (в сотрудничестве с Региональным советником ЕЭК ООН по вопросам предпринимательства и МСП) изучает просьбу Беларуси об оказании технической помощи с целью создания Центра качества Содружества Независимых Государств на базе существующего Информационного центра Межгосударственного совета СНГ по стандартизации, метрологии и сертификации. В настоящее время секретариат рассматривает вопрос о подготовке проектного предложения о создании такого центра.

39. Докладчики по качеству представят документ, касающийся будущей стратегии осуществления мер по обеспечению качества в регионе ЕЭК ООН (TRADE/WP.6/2000/14), и документ о новых стандартах экологического менеджмента, подготовленный Международной организацией по стандартизации (ИСО) (TRADE/WP.6/2000/15).

d) Рабочее совещание по использованию стандартов системы экологического менеджмента ИСО 14000 в химической промышленности в регионе ЕЭК ООН

40. Как известно, на восьмой и девятой сессиях Рабочая группа обсудила проект, подготовленный в сотрудничестве со Специальной группой экспертов ЕЭК ООН по химической промышленности. В рамках этого совместного проекта, который поддерживался обоими упомянутыми вспомогательными органами ЕЭК ООН, был составлен и распространен среди государств-членов вопросник об использовании стандартов ИСО 14000 (TRADE/WP.6/1999/13) и подготовлено рабочее совещание. Резюме ответов на вопросник содержится в документе TRADE/WP.6/2000/2/Add.1.

41. Международное рабочее совещание по использованию стандартов системы экологического менеджмента ИСО 14000 в химической промышленности в регионе ЕЭК ООН проходило в Будапеште 30-31 марта 2000 года. Оно имело целью стимулировать обмен мнениями, опытом и информацией между странами, находящимися на разных уровнях развития, по вопросу использования стандартов ИСО 14000 в химической промышленности. На совещании присутствовало более 60 делегатов из 20 стран (включая страны с переходной экономикой). Участники отметили целесообразность таких совещаний и высказали просьбу об осуществлении дальнейшей деятельности ЕЭК в данной области. Доклад рабочего совещания представлен в документе TRADE/WP.6/2000/2.

Пункт 9 – Метрология

Стандартизация методов испытаний

42. Как известно, на девятой сессии Докладчик по метрологии представил проект документа, касающегося руководства по методике выполнения измерений (документ TRADE/WP.6/1999/15). Идея подготовки такого руководства поддерживалась организацией КООМЕТ ("Сотрудничество в области метрологии"). Рабочая группа просила докладчиков по метрологии продолжить работу в отношении этого проекта в консультации с заинтересованными международными и региональными организациями.

43. Рабочей группе будет представлен новый пересмотренный проект предлагаемого руководства по методике выполнения измерений, подготовленный докладчиками по метрологии (TRADE/WP.6/2000/16).

Пункт 10 – Проект международного соглашения между государствами – членами ЕЭК ООН по вопросам технического согласования

44. Следует напомнить, что проведенные на предыдущих сессиях Рабочей группы дискуссии, касающиеся сферы охвата и формата международного соглашения по вопросам технического согласования, завершились принятием решения в пользу варианта подготовки рамочного соглашения с горизонтальными обязательствами, которое должно дополняться вспомогательными протоколами по конкретным вопросам. Этот подход был также одобрен Комитетом на его второй сессии в июне 1998 года.

45. Проекты соглашения (документ TRADE/WP.6/1999/16) и первый комплекс протоколов (документ TRADE/WP.6/1999/16/Add.1) были представлены девятой сессии. Дискуссии показали, что ряд делегаций хотели бы понять, каким образом предлагаемое будущее соглашение можно было бы теснее увязать с конкретными проблемами технического согласования в отдельных секторах. С учетом этого Рабочая группа постановила продолжить работу с текстами соглашения и протоколов к нему, а также изучить будущие потенциальные области, которые могут быть охвачены протоколами к проекту соглашения.

46. На совещании должностных лиц, докладчиков и координаторов Рабочей группы, состоявшемся в Будапеште в апреле 2000 года, было предложено рассмотреть два варианта, касающихся разработки "Международной модели". В первом случае имелось в виду увязать ее подготовку с международным соглашением, чтобы "Модель" могла стать одним из протоколов к данному соглашению. Второй вариант заключался в том, чтобы считать это самостоятельной инициативой.

47. В число других возможных вопросов для включения в протоколы к проекту международного соглашения входит предложение по торговому знаку качества мяса ЕЭК ООН. Идея этого совместного проекта РГ.6 и РГ.7 (Рабочей группы по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества) была обсуждена Рабочей группой на ее девятой сессии.

48. Конкретные детали этого проекта дополнительно обсуждались на совещании Специализированной секции РГ.7 по разработке стандартов на мясо в мае 1999 года (документ TRADE/WP.7/GE.11/1999/5) и были утверждены на сессии РГ.7 в ноябре 1999 года (документ TRADE/WP.7/1999/7). По итогам дискуссий было высказано предложение о том, что докладчики Специализированной секции по разработке стандартов на мясо подготовят проект протокола по торговому качеству мяса, который затем будет представлен РГ.6 для рассмотрения. Если такой документ будет подготовлен к десятой сессии, он будет представлен на рассмотрение.

49. Национальным делегациям и международным региональным организациям предлагается представить свои замечания по проектам международного соглашения и возможных протоколов к нему (сообщения будут опубликованы в документе TRADE/WP.6/2000/17).

Пункт 11 – Программа работы

50. Рабочей группе будет представлен для утверждения и доработки проект программы работы, подготовленный секретариатом с учетом решений, принятых Рабочей группой на ее девятой сессии, и договоренностей, достигнутых должностными лицами, координаторами и докладчиками на их совещании в апреле 2000 года (TRADE/WP.6/2000/18).

51. Как известно, Комиссия предложила всем основным вспомогательным органам определить порядок очередности элементов своих программ работы. Секретариат также сообщит о результатах установления приоритетов по подвидам деятельности Комитета, которое будет осуществлено на его четвертой сессии в июне 2000 года.

Пункт 12 – Прочие вопросы

52. В октябре 1999 года от Содружества Независимых Государств поступила просьба представить информацию о западном опыте в области контроля за осуществлением стандартов и нормативных предписаний (документ TRADE/WP.6/2000/19). Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, каким образом удовлетворить эту просьбу, например посредством проведения специального рабочего совещания. Национальные делегации, возможно, пожелают сообщить информацию о накопленном ими опыте в вопросах, поставленных в вышеуказанном документе.

53. Напоминается, что на своей девятой сессии Рабочая группа постановила рассмотреть возможные функции и обязанности координатора по вопросам аккредитации лабораторий. На совещании должностных лиц, докладчиков и координаторов, состоявшемся в апреле 2000 года, было высказано предложение о том, что вопросы аккредитации лабораторий следует возложить на Докладчика по оценке соответствия.

54. Были достигнуты предварительные договоренности о проведении одиннадцатой сессии Рабочей группы в Женеве 22-24 октября 2001 года.

Пункт 13 – Утверждение доклада

55. В соответствии с установившейся практикой Рабочая группа утвердит доклад о работе своей десятой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

* * *

Приложение I

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

**Рабочее совещание по вопросу о роли международных стандартов
и технических регламентов в международной торговле**

Вторник, 7 ноября 2000 года, 10 час. 00 мин.

Дворец Наций, Женева

Цель Рабочего совещания:

1. Сбор информации о том, каким образом регулирующие органы подготавливают технические регламенты на национальном и/или региональном уровне и в какой степени компетентные власти используют международные стандарты в этом процессе.
2. Учет обоснованной озабоченности стран (здравоохранение, безопасность, экология) при подготовке/внедрении новых технических регламентов.
3. Анализ различных путей, с помощью которых страны могут обеспечивать защиту потребителей, трудящихся и т.д.
4. Обсуждение возможных средств расширения использования международных стандартов в ходе подготовки национальных технических регламентов, с тем чтобы дополнительно стимулировать создание благоприятных условий для международной торговли и рыночного доступа.
5. Анализ того, каким образом можно обеспечить дальнейшее развитие процесса согласования целей регламентирования на международном уровне.
6. Рассмотрение задач в контексте Перечня ЕЭК по стандартизации применительно к сотрудничеству в области регламентирования.

7. Эти вопросы будут обсуждаться в увязке с проектом текста "Международной модели применения надлежащей практики нормативного регулирования для подготовки, принятия и осуществления технических регламентов с использованием международных стандартов". Ожидается, что дискуссии позволят провести оценку различных элементов "Международной модели" и обеспечат возможность для дальнейшей разработки концепции международного технического согласования.

8. **Руководителями дискуссий и выступающими будут:**

9. Представители международных организаций, занимающихся вопросами стандартизации (Международной организации по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссии (МЭК)), и Всемирной торговой организации (ВТО).

10. Председатели некоторых вспомогательных органов ЕЭК ООН, участвующих в деятельности в области стандартизации (Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств – РГ.29; Рабочей группы по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества – РГ.7).

11. Должностные лица из национальных и региональных регламентационных органов в регионе ЕЭК ООН.

12. Представители западноевропейских и восточноевропейских компаний.

13. В число участников также будут входить делегаты от органов и учреждений, занимающихся вопросами регламентирования и стандартизации в регионе ЕЭК ООН, представители международных и региональных правительственных и неправительственных организаций (включая ВТО, ИСО, МЭК), Европейской комиссии, должностные лица из постоянных представительств, базирующихся в Женеве, и представители деловых кругов Европы и Северной Америки.

Вопросы для рассмотрения

Общие вопросы

14. Что представляет собой "технический регламент"; возможности классификации технических регламентов; какие из них потенциально можно согласовывать на международном уровне?
15. Существующие международные стандарты в конкретных секторах. Каким образом стандарты, разрабатываемые международными организациями по стандартизации, используются сегодня в подготовке технических регламентов на различных уровнях?
16. Наличие каких-либо потенциальных "механизмов, моделей" и "надлежащей практики" для согласования технических требований ("целей регламентирования"), касающихся технических регламентов. Ссылка на национальные и международные стандарты в используемых технических регламентах.
17. Достигнутый в восточноевропейских странах прогресс на пути внедрения и согласованного применения международных европейских стандартов и регламентов. Существуют ли в этой области какие-либо конкретные трудности или проблемы на местном уровне и в отношениях с иностранными партнерами?
18. Степень взаимосоответствия международных и региональных стандартов и ее влияние на национальные или региональные технические регламенты (опыт СНГ, ЕС).
- 19. Проект ЕЭК ООН "Международная модель применения надлежащей практики нормативного регулирования для подготовки, принятия и осуществления технических регламентов с использованием международных стандартов" – возможные пути международного согласования целей регламентирования.**
 - 1) определение потребности
 - 2) выборка общих целей регламентирования
 - 3) признанные на международном уровне стандарты
 - 4) оценка и подтверждение соответствия с общими целями регламентирования
 - 5) наблюдение за состоянием рынка.

Заключения/выводы/последующие меры

20. Представленная участниками информация, поднятые ими проблемы и выдвинутые предложения будут рассмотрены в ходе работы по вопросам международной стандартизации, технического согласования и оценки соответствия, проводимой Рабочей группой по политике в области технического согласования и стандартизации, в целях выявления надлежащих предложений для дальнейшей деятельности на данном направлении.
